



Available on the
App Store

Diego Marquez, director di Parke Arikok



EasyFly lo inicia vuelo for di Colombia



Homber kier a pone fin na su bida na Boca Mahos



EasyFly lo inicia vuelo for di Colombia



Informenan ta indica cu pronto e compania di aviacion, EasyFly, lo inicia su vuelonan for di Colombia pa Aruba y esaki lo bai tuma lugar na principio di luna di oktober, ya cu gerencia ta haya cu Aruba ta un destinacion potencial.

Easy Fly a inicia su operacionan na januari, 2008, cu cuater avion jetstream 41, cu tin capacidad di 30 pasahero cada avion.

Na e momentonan aki nan a subi nan flota te na diez avion y pa aña nan ta transporta alrededor di 700 pasahero.

Nan ta masha interesa den Aruba, mirando e cantidad di pacientenan cu ta viaha pa Barranquilla, Colombia y e interes di e turista Colombia pa cu nos isla.

Airbus 380 lo aterisa pa prome biaha na SchipHol mayan

**Airbus
380**

E expectativa aki a dura lunanan largo, prome cu e Airbus 380 aki di e Emirate Airlines aterisa na SchipHol, Hulanda y mayan atardi pa 1:30 di atardi di Hulanda, e coloso aki lo aterisa y lo ser ricibi cu auton di brandweer cu lo bashele cu awa na momento cu esaki aterisa, manera ta custumber tur parti di mundo, ora un aerolinea yega pa prome biaha.

Mas di 550 pasahero lo ta abordo riba e coloco aki cu ta midi 70 meter di largura y cu ta un gigante riba su mes.

E A380 aki lo cuminsa bula tur dia di Amsterdam pa Dubai, segun informenan ta indica. Dubai ta un destinacion turistico hopi solicitada pa Hulandesnan.

Na fin di 2011, mas di 11.000 pasahero hulan- des a bai Dubai y pa aña ta mobilisa for di Amsterdam, Hulanda pa Dubai, un total di 525.622 pasahero y esaki lo bai sigui crece aindam, mas, debi na e demanda grandi cu tin pa bai e destinacion turistico aki di Dubai,



mas y mas, cada dia. Na e momentonan aki tin caba ta bula, Malaysia Airlines y China Southern Airlines cu ta

hasi uso di e Airbus 380 aki. KLM si pa awor aki no ta cambia su flota of hasi esaki mas gran-

di, por lo pronto, segun informenan cu ta indica asina aki den e mundo di aerolinea.

Homber kier a pone fin na su bida na Boca Mahos



Awe merdia un homber a dicidi cu elo ta bai pone fin na su bida, door di tira su curpa na Boca Mahos. Famianan a alerta autoridadnan competente di e situacion aki y mesora a despacha polis y ambulance pa e sitio. Esnan presente a logra scapa e homber aki di comete e acto aki y pone fin na su bida, tirando su curpa den e laman bruto aki di Boca Mahos. No ta conoci ken e persona aki ta ni pakiko elo kier a pone fin na su bida. Danki na esnan cu a mobilisa rapidamente pa avisa autoridadnan y di e forma aki evita un tragedia pa e famia di e homber aki.

Diego Marquez, director di Parke Arikok

Ayer a keda participa oficialmente cu e director nobo di Parke Arikok ta, Diego Marquez, un conocido veterano den ecologia, studia na Vrije universiteit, na Hulanda y e persona tras di e proyecto di BOA aki na nos isla.

Después di tres aña como „Head Ranger“, na oktober di 2011, ela retira sorpresivamente, durante motibo como diferencia di opinion riba maneho.

Diego Marquez tabata encarga cu varios proyecto na Parke Arikok y eta un persona cu su team actual ta bai bon cunele.



Awor aki varios ehecuta pa mehora e proyecto y producto cu yama Parke Arikok. Marquez tin, lo bai ser

100 taxista a firma cu Aeropuerto pa cu e proyecto nobo

Esaki ta un noticia positivo, unda tin 400 taxista cu ta traha na Aruba, pero no ta tur 400 ta bishita Aruba y e cifra cu a surpasa 100 ta uno positivo pa tripel A y ainda tin algun dia mas cu e demas taxistanan por yega na Aeropuerto y registra y asina forma parti di e proyecto cu lo bira

uno oficial den luna di September. Esaki ta haci cu e proyecto aki ta contene cu e prome caminda pa drenta paden di Aeropuerto lo bira designa, pa e taxistanan cu ta forma parti di e proyecto.

E acuerdo cu lo wordo firma cu e taxistanan, cu bay cu e proyecto cu tripel A lo haya aceso na e caminda principal dilanti di Aeropuerto y espacio cu nan por para banda

pa bou di Aeropuerto y sinta den un espacio special pa e taxistanan y tin un wc separa pa nan y sistema pa wak e horario di e avionnan cu ta subi baha y machine pa compra cuminda y coy bebe.

Sr. Hendrick Croes a bisa esnan cu no bay den e proyecto di tripel A lo mester haci uso di e caminda secundario cu ta dilanti e oficina di e luganan di huur auto.



Vo-cero di Aeropuerto di Aruba Reina Beatrix, Hendrick Croes, a comenta pa locual ta e proyecto cu lo pre-sen-

ta dentro di poco cu e taxistanan, lo haya un mihor luga y servicio ta casi cla y tin mas di 100 taxista a firma pa forma parti.

Parokia di Noord a celebra 235 aniversario di Misa Santa Ana

**Misa
Santa Ana**

Den fin di siman cu ta tras di lomba, parokia di Noord a celebra 235 aniversario di Misa Santa Ana, na unda Prome Ministro Mike Eman tabata presente, hunto cu presidente di Parlamento, Paul Croes y otro dignatarionan pa e ocasion special aki.

Mester bisa cu e celebracion tabata uno masha bunita y tur hende presente a participa den un forma masha religioso, hunto cu pastor Santiago Tomasiek. E atardi aki a inicia for di Centro Deportivo Frans Fi-



garoa, na unda tabatin un procesion, na unda gruponan uniforma a participa den e procesion aki rumbo pa iglesia Santa Ana. TeleAruba tambe a transmiti e evento religioso

aki y por a ser sigui pa tur na television.

E tabata un atardi masha festivo y religioso, caminda a keda demostra e forza catolico cu ta existi fuertemente den nos comunidad Arubano.



200 estudiante ta sali pa Hulanda, awe diamars

Estudiante



Otro temporada cu e studiantenan ta bay sigui cu nan estudio den exterior lo culmina awe diamars atardi, na momento cu alrededor di 200 estudiante

subi KLM pa bai sigui nan estudio avansa y esaki ta haci cu Aeropuerto di Aruba lo bay ta uno bastante druk den trafico y tambe personan nan cu ta presente diamars 31

Juli. Diadomingo 29 di Juli un grupo chikito a bay y 31 di Juli ta e grupo mas grandi cu mas di 200 estudiante ta saliendo pa Hulanda cu vuelo di KLM. Manera e aña

anterior Tripel A a reuni cu Departamento di Enseñansa, KLM y otro instancianan cu ta traha na Aeropuerto pa trece e puntonan dilanti unda ta spera un cantidad grandi di persona

na Aeropuerto y por cordina y regla pa e dia bay mas facil y trankilo dunando un atencion special na e studiantenan aki y tin cierto agreglonan cu e studiantenan por chek in entre 10'or di mainta te cu 2'or di merdia. Cu e plan aki Tripel A a planea pa esaki no strobe e otro grupo di personan cu tin normalmente riba diamars na Aeropuerto.

Y un recordatorio pa esnan cu ta bin disipidi di e studiantenan cu haci uso di parkinglot di Aeropuerto y e reglanan ta keda mescos cu no por laga auto dilanti Aeropuerto pasobra e takelwagen ta tow esaki y tin su costo.

J.H. YEE'S
珍味 Asian Bistro

Located at South Beach Centre
Across from the Radisson | Tel: 586-3888

OPEN
Lunch 12 pm-3pm
Dinner 6 pm-11 pm
EVERY DAY

Mana, Mana, tabata sera na Point Blanche na 2005

Curaçao

Informe policial for di Sint Maarten, ta indica cu Kenroy Stefania, conoci pa, "Mana, Mana" y cu a ser asesina ayera den prison di Bon Futuro na Corsou, tabata sera na isla di Sint Maarten, na 2005 y aya tambe ela hui. E criminal notorio aki, tin un carera largo di hoben como delincuente y asesino, mescos cu su tata kende tambe a cai sera na hopi ocasion te cu ela fayece. Manera ta conoci, ayera parti mainta, na momento cu e prisioneronan tabata bai recrea, dos detenido a probecha e momento pa nan likida cu un arma caliber 38, cu tres tiro, Mana, Mana,

cu a cai venci pa e balanan cu a perfore y a bin fayece den prison, Bon Futuro mes. E caso aki ta bao investigacion, pesei mes, Ministro di Husticia, Elmer Wilsoe, no kier a bai den detayes di e tiroteo aki y kendenan lo por ta su tras.



Valero

Valero ta pendiente di e decision di PetroChina

Ya ta basta luna nan caba cu e corporacion Valero cu ta doño di e refineria na Seru Colorado, ta pendiente di e decision cu ehecutivo di PetroChina nan lo mester tuma na Beijng, China, ya cu ta aki e proceso ta na e momentonan aki y cu ta ser evalua y studia cu masha cautela y precision, prome cu tuma cualkier decision si ta cumpra e refineria si of no. Pa basta simannan caba cu no ta tende nada alrespecto y cu ta solamente nos Prome Mandatario, Mike Eman y nos Ministro di Utilidad y Finansa, Mike de Meza ta duna algun informacion di unda e proceso ta na e momentonan aki. Sinembargo awor ta casi tres siman caba cu no tin nada nobo referente e asunto aki di nos refineria. Hecho si ta cu e 600 em-



pleadonan di Valero ta keto bai riba e payroll y tambetin un of dos contratis-

ta cu ta hasi trabaonan di mantenicion, pa mantene e refineria den condicion, si encaso dicidi riba un eventual startup, si logra bende e refineria.

Tur asunto na e momentonan aki ta den man di esnan cu mester tuma e ultimo decision na Beijng, China y esaki lo por yega na sosode den cualkier momento, segun informenan ta indica.

E reacion fofo di Bermello, Ayamil & Partners (BAP) ta duna mas motibo pa cuestiona henter e asunto di HOH

E mafioso Al Capone tampoco a wordo sentencia pa practicanan mafioso

Den su reacion, e compania BAP, cu tabata involvi den e proyecto corrupto y mafioso di racetrack, tambe a "beat around the bush" di henter e issue principal di e discusion esta: DESTAHO PUBLICO!!!

Ningun momento mi a cuestiona e trabownan di BAP, sino mi a cuestiona e modus operandi di tanto gobierno, SOGA y BAP; mi a cuestiona e procedura. Pues no trata di desvia e atencion riba e issue central (esta destahopublico); sin embargo, ningun di su ponencianan a, of lo ponemi cambia di opinion riba e compañía aki, y mi ta para 100% tras di loke mi a bisa anteriormente, y tempo lo bai duna mi razon.

Dicon mi ta bisa asina?

Dicon no ta bisa algo riba e relacion estrecho cu BAP tin cu Calmaquip, cu BirkHillman, cu Rauol Gutierrez of cu Ralf Sanchez? No ta companianan y personanan cu tabata meti den projectonan corrupto pafo di Aruba? No ta e compania y persona tabata involvi cu e proyecto di aeropuerto di Aruba cu a costa nos pueblo miyones di florin extra?

No ta mesun Ralf Sanchez y Calmaquip cu a strika cu miyones di florin di e pueblo Arubano, den un proyecto corrupto di Racetrack? Si ta un consultant so BAP taba-



ta di e proyecto corrupto di Racetrack, di con riba internet ta poni na

Aruba Motorsport Complex: "The project was carried out by BAP, the same group who worked at Homestead Motorsport Complex". Segun mi "carriedout" nifica mas cu ta un simpel consultant!

Ta di con cada vez e nomber di BAP ta "pop up" ora pone e nombrenan aki?? Pa casu-

alidad?

Un di e companianan cu ta hopi amigo di BAP, cu pa casualidad tambe lo a muestra interés pa e proyecto di expansion y renobacion di HOH, tambe tabata involvi den un caso di corrupción na Merca.

Esakinan tambe ta algo infunda y falso?? Of aki nos por papia di un modus operandi mafioso? Ta p'esey mi

a pone for di comienzo cu Al Capone, e mafioso mas grandi di historia, a camufla su practicanan mafioso asina bon, cu Husticia Mericano no por a senténciele pa e actonan mafioso, sino pa fraude cu impuesto. E tipo di practicanan aki ta wordo cataloga como: "A closed circle"!

Pues aunque bo nomber no ta aparece, esey no necesariamente ta nifica cu bo no ta involvi!

Dialogo Social a demostra di ta bon pa Aruba



Social, Dialogo Social ta algo integral y crucial cu ta forma parti di e maneho di gobierno actual y es nan cu ta forma parti di e dialogo social no tey solamente ora cu mester tuma decisionnan pisa of dificil. Tur es nan cu tin pais Aruba na pecho ta participa

na e Dialogo Social aki y di nan banda, a tuma nota cu nan sigur kier aporta na cosnan bon y positivo tambe pa nos pais. Un di e decisionnan positivo cu lo bay wordo tuma den e dialogo social siguiientemente ta, pa baha e tarifa di awa y coriente pa pueblo di Aruba. Ta

bon pa recorda cu den pasado na momento cu WEB NV a propone pa bin cu un subida den cobranza di 22% di coriente, gobierno actual por medio di Prome Minister Mike Eman y Minister Mike de Meza, a bisa cu esaki ta demasiado halto como tambe irresponsabel pa haci, pa e simpel motibo cu e subida aki sigur lo afecta e estabilidad socio-económico e tempo ey. Pues esaki tawata un decision atrobe na favor di pueblo Arubano. E instruccion na final di e dialogo social a bira, cu Raad van Commissaris di Utilities, WEB como tambe ELMAR mester a traha un bedrijfseconomisch analyse. Despues cu esaki a wordo haci, a convence e lendernan e tempo ey cu lo subsidia e consumidor 4 pa 6 luna y lo dura algun luna pa recobra e placa aki bek pa tanto WEB como ELMAR por cumpli cu nan debenan financiero. Pues na un manera responsable y teniendo pueblo na pecho, e subida proponi dor di WEB NV anterior, esta

esun di 22%, no a bay dor y esaki danki na un Dialogo Social. Mester remarca si, cu si tuma na cuenta e conversion nan cu WEB NV a haci y cu ta den periodo di prueba awor como tambe e Parke di Molina di biento na Vader Piet, como tambe e mercado internacional relaciona cu e prijs di crudo cu a baha y sigur tumando na cuenta cu Gabinete Mike Eman a bisa WEB cu ELMAR pa nan keda cu e dividendo cu mester bay den caha di gobierno, cu tur esaki ta loke cu a yuda mantene e prijs di tanto awa como coriente abou e ultimo 2 aña 'i mei y e bon noticia ta cu pronto pueblo lo haya reduccion tambe den e tarifa. A compronde cu awor atrobe Gobierno di Aruba ta bay tin un Dialogo Social pa dicidi den ki forma ta structura e rebaho di awa y coriente como tambe, e manera con ta bay structura e tarificanan di coriente y awa pa futuro. E bon noticia ta cu e rebaho aki ta bay ta substancial y lo core den mas o menos 20%.

Si nunca bo por a dialoga na un manera sano y mucho menos bo tawata un persona berdaderamente social, ta di compronde e motibo dicon bo tin un actitud negativo contra di cos nan cu realmente ta positivo y na bienestar di nos Pais. Pa splica en corto e importancia di tin un Dialogo



Bringamento di gang na Paseo Herencia

no tin nada di hasi y despues cu un di nan a ser saca for di un fiesta eynan, a dicidi di hasi cosnan for di sla.

Na momento cu e bringamento a inicia, e guardianan a yama polis pa raporta, pero ora esakinan a yega, ya e balentenan a plama for di otro caba. Esaki ta un grupito di ho-

bennan baldadi cu kier impresionar otronan, sin corda cu nan actuacion ta uno negativo y repugnante pa esnan cu si ta disfruta di un atardi alegre cu nan famia. Ta bira tempo pa nos autoridanan baha man pisa riba e elemento hobennan aki y frena e groserianan aki, cu sigur ta laga un mal impresion atras cerca nos bishitanan y nos hendenan local.

Den fin di siman, na momento cu famianan ta disfruta di dianan di vacacion cu yuinan canando den e mall na Paseo Herencia, mester a soporta hobennan den gang cu aparentemente

PetroChina lo tin su propio gasstations

Na e momentonan aki ta sperando riba un desicion di PetroChina si ta cumpra e refineria for di Valero.

Na momento cu esaki sosode, e pregumta grandi ta, kiko lo sosode cu e gasstations di Valero rond di nos



Segun informenan fededigno, ta indica cu PetroChina mes lo bai establece su propio gasstation nan riba nos isla. No ta conoci cu si nan lo bai negocia cu e dife-

renete donan cu tin derecho riba e gasstation nan aki di Valero na em momentonan aki, of si ta bai run nan mes e gasstation nan di nan. Esaki lo mester keda dicidi na momento cu e cumpra di Valero tuma lugar.

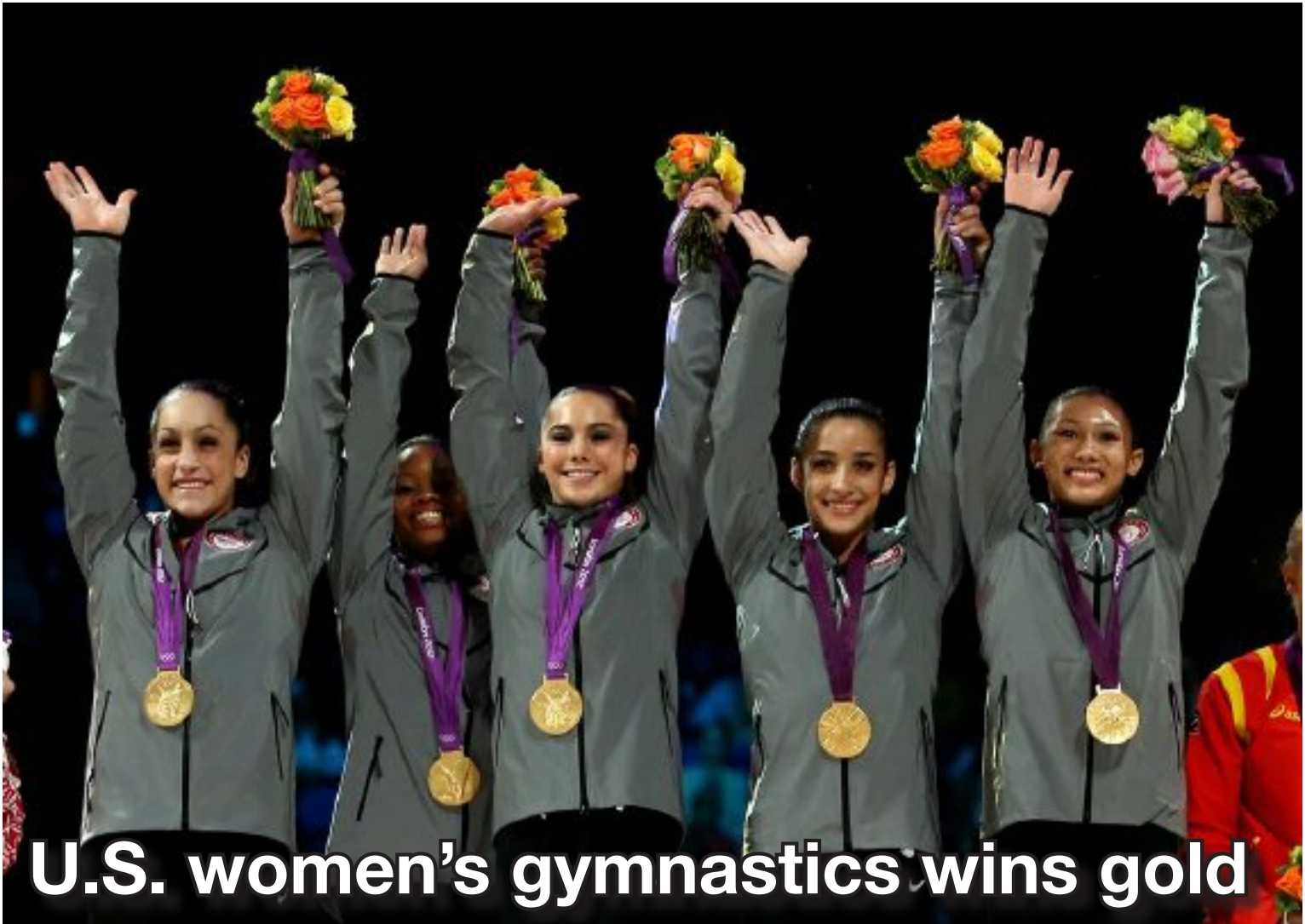
Expertonan Hulandes no ta kere den BodyScan

Pa hopi tempo caba ta prohibi importacion di bodyscan drenta Hulanda, debi na diferente factornan y diferencianan di opinion cu ta existi pa cu resultado di loke e bodyscannan aki ta presenta. Segun e psicologo Frits van Dam di Academisch Medisch Centrum na Amsterdam, Hulanda, cu eno ta conseha Ministro Edith Schippers, bao ken e cuestio aki ta resorta pa hasi introducion di e bodyscannan aki na Hulanda." Debi cu nan no ta duna resultadonan precies y adecuado y hopi biaha no ta detecta malesanan avansa y cronico bao di cuero y pesei eno ta consehabel pa hasi uso di e

bodyscannan aki na Hulanda y nan ta duna un speranza falso", segun e psicologo Frits van Dam a vocifera. Na e momentonan aki e bodyscannan aki ta prohibi pa drenta e mercado di Hulanda. Alemania si ta hasiendo uso di e bodyscannan aki cu ta costa entre 1200 pa 1500 Euro y eta hopi pidi na Alemania door di pacien-tenan cu kier sa mas profundo di nan salud interno. No ta conoci si e aña aki lo bai tuma un desicion alre-specto si lo bai permiti un compania na Hengelo, Hu-landa, cu lo ta interesa pa introduci e bodyscan na Hu-landa y cu te awor aki ta prohibi.



Sport



U.S. women's gymnastics wins gold

LONDON -- The Americans grabbed hands and backed up, eager to get a better view of the scoreboard.

There really was no need. That Olympic gold medal was in the bag the minute they took the floor.

The Americans lived up to their considerable hype and then some Tuesday night, routing silver medalist Russia and everybody else on their way to their first Olympic title in women's gymnastics since 1996. Their score of 183.596 was a whopping five points ahead of Russia

and made their final event, floor exercise, more like a coronation. Romania won the bronze.

With the Russians on the sidelines crying, the Americans stood at the center of the floor, clapping, cheering and basking in a winner's glow. When the score flashed, the Americans screamed and a chant of "U-S-A! U-S-A!" rang out around the arena. The women held up their index fingers for the cameras -- just in case anyone had a doubt.

The Americans had

come into the last two Olympics as world champions, only to leave without a gold. But this team is the strongest, top to bottom, the USA has ever had, and the rest of the world never stood a chance. After the U.S. opened with a barrage of booming vaults, everyone else was playing for silver.

Now all they have to do is find themselves a catchy nickname, like "The Magnificent Seven" from 1996. Some have suggested "The Fab Five," but that belongs to Michigan

basketball's Chris Webber, Jalen Rose and Co. Others have tossed out "The Fierce Five."

How about "Best Gymnastics Team in the World. By A Lot."

Some teenagers might find that pressure tough to bear, but the Americans reveled in it. When they saw the Russians and Romanians peeking in the doorway during training sessions, they would add some extra oomph to their routines, the better to intimidate the competition.

And when the gold was on the line, the Americans

were simply spectacular.

They essentially won the gold medal with their first event, vault, putting on a fireworks show right in front of the Russians.

All of the Americans do Amanars, one of the toughest vaults in the world -- a roundoff onto the takeoff board, back handspring onto the table and 2.5 twisting somersaults before landing. It's got a start value -- the measure of difficulty -- of 6.5, a whopping 0.7 above the vault most other gymnasts do, and they ripped off one massive one after another.



Ryan Dempster would go to Yankees

Chicago Cubs pitcher Ryan Dempster told ESPNChicago.com's Bruce Levine that he would accept a trade to the New York Yankees or Texas Rangers if the Cubs can't complete a deal with the Los Angeles Dodgers before Tuesday's 4 ET deadline.

If Dempster does end up in New York, he would be reunited with pitching coach Larry Rothschild and former Cubs general manager Jim Hendry, who is a special assistant to GM Brian Cashman.

Reports surfaced July 23 that the Cubs and Braves agreed to a trade of Dempster for 22-year-old pitcher Randall Delgado, pending

the approval of the Cubs pitcher, who has veto power on any trade. Dempster said he wanted to take his time before making a decision on any trade.

But Braves general manager Frank Wren told an Atlanta radio station on Wednesday that they were "moving on" from a Dempster deal, and he said Dempster wants to land with the Dodgers and his good friend and former Cubs teammate Ted Lilly.

The Toronto Blue Jays, New York Yankees, Dodgers and Braves were on Dempster's original list for consideration, a source told ESPNChicago.com's Bruce Levine.

U.S. women edge North Korea

MANCHESTER, England -- In an iconic venue against a mysterious opponent, the U.S. women's Olympic soccer team did the familiar: Abby Wambach scored the decisive goal in a victory, and the players found a funky way to celebrate.

Wambach netted for the 141st time in international play, and the Americans finished atop their group Tuesday with a 1-0 win over North Korea in the first women's soccer game at Old Trafford in 23 years.

Chants of "U-S-A!" among the crowd of 29,522 echoed in the home of Manchester United as the Americans completed a

3-0 run in Olympic group play. They were already assured a berth in the next round entering the game, and they'll now move on to Newcastle for a quarterfinal match on Friday.

North Korea finished with a 1-2 record in the group and still had a chance to advance, depending on the results of Tuesday's other games. The team completed the game with 10 players after Choe Mi Gyong was sent off with a second yellow card in the 81st minute following a tackle on Lauren Cheney.

The North Koreans are ranked in the top 10 in the world, but they remain an unknown in women's soc-

cer because their players and officials have limited interaction with other teams. They sent a very young squad to these Olympics: Their average age of 19 years, 11 months made them look like a junior club next to the Americans, who checked in at 28 years, 1 month. North Korea had several scoring threats in a three-minute stretch midway through the second half, forcing Hope Solo to the ground twice to preserve the shutout. Mostly, however, the U.S. goalkeeper had plenty of downtime to think about her next series of tweets. Solo ruffled feathers after the last game by using Twitter

to criticize NBC analyst and former U.S. player Brandi Chastain's commentary. Coach Pia Sundhage and the team's captains met with Solo about the rant, but Solo didn't back down her comments and has continued to tweet.

Offensively, the Americans can be concerned about a second straight game in which on-the-field dominance failed to produce a comfortable margin. They held a 1-0 lead over Colombia until late in the second half Saturday before pulling away to a 3-0 win.

This time, the insurance goals never came, despite plenty of chances. Alex

Morgan and Wambach both hit the right post in the first half, part of a series of near-misses.

The goal came in the 25th minute on a play set up by Cheney's long ball to Morgan, who slid a pass between two defenders to Wambach for an easy tap-in and her third goal of the tournament. The U.S. players celebrated by forming a line facing the crowd while holding hands -- then they started wiggling their arms as if to create the look of a giant, slithering snake.

The last women's game played at Old Trafford was an FA Cup final in 1989, a match that drew less than 1,000 people.

Mark Teixeira has inflammation

NEW YORK -- New York Yankees first baseman Mark Teixeira has no structural damage in his left wrist, an MRI revealed Tuesday.

Teixeira was diagnosed with left wrist inflammation, underwent a cortisone shot and will be reevaluated in three days, the team announced.

X-rays taken Monday showed no breaks.

Teixeira first suffered the injury

while swinging and missing right-handed in his third at-bat against Boston Red Sox left-hander Felix Doubront on Sunday night. He further irritated his wrist on Monday night while diving for a ground-ball single off the bat of Baltimore Orioles shortstop J.J. Hardy in the seventh inning.

"It just didn't feel good again today," said Teixeira, who was

forced to leave the game. "When I dove, I landed right on my glove and it tweaked it even more."

This season, Teixeira is hitting .256 with 20 home runs and 71 RBIs. In July, he is hitting .298 with seven homers and 27 RBIs in 24

games.

Teixeira, 32, is in the fourth season of his eight-year, \$180 million contract.

Nick Swisher, Eric Chavez and Jayson Nix are all options to play first base in Teixeira's absence.



MLB Standing

EAST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
NY Yankees	50	42	.588	-	31-20	29-22
Baltimore	54	49	.524	6.5	25-26	29-23
Tampa Bay	53	50	.515	7.5	28-25	25-25
Boston	52	51	.505	8.5	26-28	26-23
Toronto	51	51	.500	9	28-23	23-28
CENTRAL	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
Chicago Sox	55	47	.539	-	27-22	28-25
Detroit	54	49	.524	1.5	28-21	26-28
Cleveland	50	52	.490	5	27-25	23-27
Minnesota	44	58	.431	11	23-30	21-28
Kansas City	41	60	.406	13.5	17-30	24-30
WEST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
Texas	59	42	.584	-	32-20	27-22
Oakland	56	46	.549	3.5	30-21	26-25
LA Angels	56	47	.544	4	30-22	26-25
Seattle	53	57	.457	13	23-29	25-28



EAST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
Washington	61	40	.604	-	28-19	33-21
Atlanta	58	44	.569	3.5	28-24	30-20
NY Mets	50	53	.485	12	26-26	24-27
Miami	47	55	.461	14.5	27-27	20-28
Philadelphia	45	57	.441	16.5	21-29	24-28
CENTRAL	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
Cincinnati	61	41	.598	-	31-19	30-22
Pittsburgh	58	44	.569	3	33-16	25-28
St. Louis	54	48	.529	7	29-21	25-27
Milwaukee	46	56	.451	15	28-26	18-30
Chicago Cubs	43	58	.426	17.5	27-22	16-36
Houston	35	69	.337	27	25-27	10-42
WEST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
San Francisco	55	47	.539	-	31-21	24-26
LA Dodgers	56	48	.538	-	29-21	27-27
Arizona	52	51	.505	3.5	30-24	22-27
San Diego	44	60	.423	12	22-29	22-31
Colorado	37	63	.370	17	20-32	17-31

S.T.A y taxistanan lo bay corte pa cobramiento pa drenta Aeropuerto

Diego de Cuba di Sindicato S.T.A, a comenta riba Tripel A, unda a menciona cu mas di 100 taxista a firma e acuerdo cu Aeropuerto, pa cu drentamento riba e prome caminda cu pronto lo bira oficial. Diego a bisa cu e caminda di corte ta e caminda cu lo bay cana unda no por haci otro, pasobra lo tin cu hala atras pa locual Aeropuerto ta haciendo. Esaki ta bay causa problema ariba full e pais, unda tur caminda cu e taxistanan bay nan tin cu bay paga placa, si nan exige esaki. Loke tin dilanti di Aeropuerto, ta un caminda publico habri tur e borchinan di trafico cu tin riba e tereno y ta tur e derecho di e taxistanan pa laga e Huez dicidi si locual cu Aeropuerto ta pidiendo ta husto si of no y cuestion cu 115 taxista a paga ta keda na nan pa evita prob-

lema. Pero e taxistanan mes cu a paga e placa na Aeropuerto tambe ta bay corte. Locual ta pasando awor akinna nos tin cu biba cune ora Corte dicidi e ora ey tur cos lo wordo poni street y e taxistanan tin cu keda conforma loke corte dicidi. Aeropuerto por ta un tereno priva pero e caminda cu tin habri ta un caminda publico y no pro sere pa publico y ni taxista y pa locual Tripel A kier bin cune cu pa bo pasa riba esaki bo mester paga ta keda den man di Huez pa dicidi. E facilidadnan cu Aeropuerto a traha pa e taxistanan ta bon, pero e facilidadnan cu nan a traha, pa saca e taxistanan for dilanti di Aeropuerto y pone nan pabou. Solucion pa cu e problema aki ta corte y laga corte dicidi kiko e ta pensa pa cu e taxistanan segun Diego de Cuba.



Starbucks ta introduci su 'Aruba Tumblers'!

Durante di apertura di Starbucks Aruba na 2009 a introduci e 'Starbucks Aruba Mugs'. Esaki sigur tabata un collectors item pa tur amante di koffie di Starbucks. Awor, Starbucks Aruba ta agrega un hot item mas riba nan rekinan esta e 'Starbucks Aruba Tumblers' pa tur esunnan cu ta desea di disfruta di nan koffie bon cayente na scol, trabou of 'on the go'. Rond mundo na unda cu Starbucks tin su filialnan tin un 'mug' of 'tumbler' cu ta identifica e ciudad of pais na unda cu e establecimiento ta ubica, Aruba no ta un excepcion.

E 'Starbucks Aruba Mug' a wordo incorpora den coleccion di miles di turista cu a

bishita Aruba y nos propio localnan cu a desea di tin un 'Starbucks Aruba Mug' den nan coleccion sea cu nan ta biba na Aruba mes of den exterior. E manera di mas facil pa bo ta 'on the go' cu bo koffie ta dor di tin un 'tumbler'; un tipo di termo, stylish cu ta mantene e koffie bon cayente y naturalmente cu imagennan autentico Arubano, a demostra aprecio pa nos 'divi divi' cu ta realmente un icono Arubano y tambe e deporte di windsurfing cual ta un deporte clave pa Aruba. E imagennan riba e 'tumbler' a keda diseña den e colornan blauw cla, beige y maron. Pa esunnan cu ta busca e regalo perfecto pa cualkier amig/a den



exterior e 'Starbucks Aruba Mug' y 'Tumbler' lo ta un regalo ideal. Si den bo coleccion bo tin e 'Starbucks

Aruba Mug' no lubida di agrega e 'Starbucks Aruba Tumbler' pa asina bo coleccion ta completo.

Lama dilanti di cas Gobernador na Playa lo ta un beach pa landa y para auto

Trabounan ta sigui pa cu e leanear park y aki a traha e caminda cu ta pasa pa dren- ta e tereno, unda e botonan chikito tabata para pero e intencion ta, pa e hendenan no sigui baha bosu eynan mas segun sr. Jossy Figaroa di DOW. Ta bay traha algo pa e autonan por para pero no por yega cerca di e lama pero pa baha boto lo bay ta dificil, no ta manera antes

cu por baha e boto cu trailer y pushe den lama. E inten- cion ta cu lo bay traha un rampa altura di surf side pabou di e cura di Airport pa baha boto unda e tra- bou di e mapa ta finalisando y prono- to lo bay tende un destaho pa e tra-



bou pa sigui y esaki ta- bata e plan prome segun sr. Jossy Figaroa. Berdad e parti dilanti Cas di Gobernador na Playa ta den construc- cion pero e materialnan no ta supose di stroba ya cu no mester baha boto mes paso e ta stro- ba e trabou. Mientras cu algun tempo atras min-

ister Oduber a bisa cu esaki lo keda un area destina pa bahamento di boto a puntra sr Figaroa kiko tin cu esaki. Sr Figaroa a splica cu esaki ta algo nobo pa su persona ya cu e plan ta pa hendenan para auto y bay landa y no ta cu por yega cu trailer bay te na e beach unda den e mapa esaki ta mustra cu no ta bay ta posibel mas

Ministro di Finansa di St.Maarten ta pidi pa \$100 miyon

**St.
Maarten**

Ministro di Finansa di Sint Maarten, Roland Tuitt, ta hasi un peticion pa un fi- ansa di \$100 miyon pa complementa, diferente proyectonan pendiente pa Gobierno di Sint Maarten. E peticion pa e fianza aki a ser hasi na Banco Cen- tral na Corsou y si por por medio di peticio pa e res- to di e montante na ban- conan local pa por logra completa e fianza pa re- alaisa e proyectonan aki.

Dos proyecto cu Gobierno di Prome Ministro di Sint Maarten, Sarah Williams- Prescott kier realisa ta, uno

construi un edi- ficio di adminis- tracion y e otro ta compra di e edificio actaul cu ta ser yama, " The Box", pa comberti esaki den un Deten- tion Facility Center, pa ubi- ca presonan. E Ministro di Finansa, Ro- land Tuit, no a duna mas de- taye referente e peticio di e fi- ansa miyonario aki.



Parlamentario Rasmijn: Maneho energia alternativa ta mas cu solamente proyecto

Politica

Aunke cu ta wordo bisa cu tur loke cu tin riba tereno di energia alternativa te aworaki ta di e Gobierno anterior, pa Donny Rasmijn (di fraccion AVP), ta kere cu tin un diferencia entre gobierno anterior y esun actual. Di e manera aki el a cuminsa contesta pregunta di prensa relaciona cu e trabounan cu tin haci caba riba e tereno aki.

Rasmijn a splica cu ora e Gobierno actual a drenta, a pone un maneho di energia alternativa riba nan programa; a cuminsa pa reduci e entrada cu Gobierno ta haya como ganashi for di WEB y ELMAR. Esaki ta contrario na e gobernacion di MEP cu durante 8 aña a ricibi 240 milyon florin di e dos empresanan aki hunto. A base di esaki a logra wanta e prijs abou, pues cu no a subi manera e lo mester a subi. No solamente esey, a bini tambe cu un sistema mas social den e cobranza di

WEB.

Y awor cu e dos plantanan nobo di WEB a keda cla, ta bay crea sistemanan mas eficiente pa produci awa cual resultado lo ser mira den e recibo di awa proximately, despues cu yega den un acuerdo riba esaki den Dialogo Social. Esaki despues cu WEB a anuncia caba cu lo bay tin un reduccion den prijs di awa. Gobierno sinembargo kier pa e asunto aki wordo discuti den e plataforma aki igual cu el a wordo discuti na momento cu a aumenta e prijs. Gobierno ta sigur cu via Dialogo Social por haya un rebaho substancial pa esnan di menos recurso. Di otro banda el a bisa cu ta trahando riba un di dos Parke di Molina cu lo aumenta e cantidad di cori-



ente cu ta ricibi for di e red aki, pa yega na un total di 40% di coriente cu ta wordo consumi cu ta bini di e forma alternativa. Tambe tin e parke solar na aeropuerto cu lo bay brinda 5 megawatt di coriente pa e

pais. Via TNO ta bini cu diferente proyecto pa crea energia via di p.e. waste energy (di sushi cu ta acumula na dump), uzo di gas natural den produccion di awa, y naturalmente conscientisa e pueblo pa reduci den gastu energetico. Gobierno a baha invoer-rechten riba solar panel y turbina di bi-ento pa stimula e hendenan pa logra por lo menos na 5 kilowatt uur di energia. E proyecto di Uirram ta den proceso ainda cu mester wordo atendi den Parlamento, mientras cu e proyecto di solar panel ta andando caba.

ALM

Encuentro di empleadonan di ALM

Meta di e reencuentro aki di ex-empleado(a)nan di ALM, ta pa corda momentonan inolvidabel, den nan epoca, unda ALM, tabata stabiel.

E encuentro aki lo tuma lugar, augustus 25 y esaki lo inicia di 12:30 di merdia te cu 8:30 di anochi riba De Palm Island, na unda tin varios evento prepara pa tur esnan cu a sirbi ALM den su bon epoca y di e forma aki, reuni cu otro, despues di tanto tempo pa sa con a bai. Esaki lo sosode den un forma di un Family Day riba De Palm Island. Lo tin D.J.'s cu lo entretene



tur presente y alaves lo bai tin apart di personal di cabina y di tera, lo bai tin tur

esnan cu a yega di traha cu ALM tambe. Esaki sigur lo no ta algo pa

perde, na unda lo bolbe topa cu ex-coleganan y tur esnan cu a nifica hopi pa ALM.

Firmamento pa recupera fondo di APFA ta ilegal



Sindicato TOPA hunto cu e otro sindicatonan cu ta den un protesta pa cu e desahoy cu e firmamento entre Gobierno y APFA a bay y kier mira un claridad di e asunto aki a haya e documentonan segun Rene Bernabela. Ne momentonan aki ta haciendo un analisis pa cu e firmamento aki pa cu e suma cu mester recupera di APFA su fondo, tin cu bisa si cu ta basta leu pa cu e contenido cu a wordo hinca den otro prome cu a firma esaki cu tin hopi informacion locual cu sigur no ta cuadra

cu realidad. Sr. Bernabela a bisa den lineanan grandi cu a saca afo unda e sindicatonan ta di opinion basico cu a por a wak den e documento ta invalido y ta aparece ilegal y tin varios punto cu no ta cuadra. Gobierno di su banda ta bezig ta violando y basa riba esaki cu a wordo firma cu APFA y mester wordo anula pasobra si wak e contenido di locual a wordo firma tin cantidad di fout cu no ta cuadra di locual ta wordo bisa y ta cay bou aspecto di un bon Gobernacion pero di parti APFA

y Gobierno ta fayando barbaramente. Locual e sindicatonan ta profundizando ta cu den e propio statutonan di APFA unda a pasa riba esaki ta claramente bisa cu di APFA di su banda a viola esaki segun Bernabela. Pasobra si wak riba e articulo 4 den e statuto di APFA articulo 4 sub B,C unda cu tin cu wordo trata y esnan cu ta participe aden mester wordo poni na altura riba e proceso y tambe mester tene cuenta y com organisacion di pensioenado mester at-

ende na dje.

Sr. Bernabela a bisa si combina e dos statutonan di APFA conhuntamente cu e regla di pensioen unda APFA a viola esaki totalmente, y di locual a wordo firma cu Gobierno ta ilegal. Bloke sindicato tin e caso aki den man di hurista cu ta presenta sindicato TOPA unda hunto cu e otro sindicatonan lo haya informacion completo di e contenido

Bikker: No tin maneho of plan pa combati criminalidad

Durante e conferencia di prensa di Partido Democracia Real, su lider y representante den Parlamento mr. Andin Bikker a expresa su preocupacion pa cu e falta di un plan di maneho pa combatimento di criminalidad.

"Nos ta haya falta di un maneho concreto riba husticia. Desde 2010 nos a insisti cerca Presidente di Parlamento, tanto por escrito como verbal, un plan di maneho pa loke ta trata combatimento di criminalidad. Esaki mas ainda mirando e encuesta cu nos a haci na 2009 caminda cu e prioridad cu a sali dilanti ta cu pueblo ta sinti su mes insegur caba e tempo ey y cunan kier pa criminalidad wordo combati na forma optimo," Bikker a splica. E cantidad di casnan cu nan a bishita durante e encuesta tabata 5 mil.

Pero tambe el a menciona

un presentacion cu a wordo duna recientemente na Parlamento caminda e enfoke tabata con e ciudadano di Aruba ta sinti su mes. A resulta cu un porcentaje halto di e poblacion ta sinti su mes insegur. E resultado aki no a sorprende e Parlamentario, ya cu for di prome cu yegada di e Gobierno aki a yega, preocupacionnan a wordo expresa riba combatimento di criminalidad. Awor tin tres aña a pasa caba, pero te ainda no tin un plan. Durante e diferente presupuestonan cu a wordo traha, e mandatario a bisa cu e ta trahando riba e plan, pero te ainda no a haye. E Parlamentario ta bisa cu nan a chek na diferente departamento pero ningun sa di existencia di e plan aki, aunke cu nan ta desea pa e bini pasobra ta sinti mas bien cu aworaki ta actuando ad hoc. E ta pun-



tra su mes si e plan ta existi mes, e ta kere mas bien cu e ta parce e monstruo di Lochness pasobra ta algun hende so a mire. Pero si e ta existi mes, despues di tres aña, e por bisa cu a warda hopi pa bini cune. Pero na final di dia, e pueblo ta experencia cantidad di atraco y robo continuo di autonan.

E Minister di Husticia den Parlamento no a trece ningun plan, cu excepcion di conceptonan di ley cu tabatin andando caba prome cu el a drenta gobernacion. "E mester cuminsa traha y presenta e plan. ... E ta

k e d a tene Parlamento y pueblo na linea." PDR a trece diferente proyecto di ley y amiendanan. Y tin inclusive e iniciativa di ley di "Crime Alert" di PDR cu a wordo acepta, pero no ta mira cu Minister di Husticia ta moviendo riba esaki. "Tres aña pasa caba, no tin plan di maneho. Cosnan constructivo cu a wordo duna na dje, e no ta move riba nan. Kico ta e intencion anto. Pueblo ta sclama y merece atencion riba e tereno aki. Ta bira tempo pa atende esaki na un manera serio," Bikker a duna di conoce.